



Rat der  
Europäischen Union

113117/EU XXV. GP  
Eingelangt am 01/08/16

Brüssel, den 13. Juli 2016  
(OR. en)

10472/16

PV/CONS 36  
ENV 441  
CLIMA 78

## ENTWURF EINES PROTOKOLLS

---

Betr.: **3476.** Tagung des Rates der Europäischen Union (**UMWELT**) vom 20. Juni 2016 in Luxemburg

---

## INHALT

### Seite

1. Annahme der **Tagesordnung**..... 3

### NICHT DIE GESETZGEBUNG BETREFFENDE TÄTIGKEITEN

2. Annahme der Liste der **A-Punkte** ..... 3

### BERATUNGEN ÜBER GESETZGEBUNGSÄKTE

3. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/87/EG zwecks Verbesserung der **Kosteneffizienz von Emissionsminderungsmaßnahmen und zur Förderung von Investitionen in CO<sub>2</sub>-effiziente Technologien** [erste Lesung]..... 3

### NICHT DIE GESETZGEBUNG BETREFFENDE TÄTIGKEITEN

4. **Ratifizierung des Übereinkommens von Paris**..... 4
- i) Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des im Rahmen des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über Klimaänderungen geschlossenen Übereinkommens von Paris im Namen der Europäischen Union
  - ii) Entwurf einer Erklärung des Rates zur Ratifizierung des Übereinkommens von Paris

### BERATUNGEN ÜBER GESETZGEBUNGSÄKTE

5. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Verringerung der nationalen Emissionen bestimmter Luftschadstoffe** und zur Änderung der Richtlinie 2003/35/EG [erste Lesung]..... 5

### NICHT DIE GESETZGEBUNG BETREFFENDE TÄTIGKEITEN

6. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum Thema "**Den Kreislauf schließen – Ein Aktionsplan der EU für die Kreislaufwirtschaft**" ..... 5
7. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum **Aktionsplan der EU zur Bekämpfung des illegalen Artenhandels**..... 6
8. **Sonstiges** ..... 6

\*

\* \*

1. **Annahme der Tagesordnung**

10150/16 OJ CONS 35 ENV 410 CLIMA 67

Der Rat nahm die vorgenannte Tagesordnung an.

**NICHT DIE GESETZGEBUNG BETREFFENDE TÄTIGKEITEN**

2. **Annahme der Liste der A-Punkte**

10350/16 PTS A 53

Der Rat nahm die Liste der A-Punkte in Dokument 10350/16 an.

**BERATUNGEN ÜBER GESETZGEBUNGSAKTE**

*(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)*

3. **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/87/EG zwecks Verbesserung der Kosteneffizienz von Emissionsminderungsmaßnahmen und zur Förderung von Investitionen in CO<sub>2</sub>-effiziente Technologien [erste Lesung]**

*Interinstitutionelles Dossier: 2015/0148 (COD)*

= Orientierungsaussprache

9719/16 CLIMA 59 ENV 380 ENER 231 TRANS 210 IND 125 COMPET 349

MI 408 ECOFIN 534 CODEC 802

11065/15 CLIMA 88 ENV 499 ENER 289 TRANS 241 IND 116

COMPET 370 MI 498 ECOFIN 621 CODEC 1059

+ ADD 1

Der Rat führte eine Orientierungsaussprache auf Grundlage eines Hintergrundpapiers des Vorsitzes mit zwei Fragen an die Minister (siehe Dok. 9719/16). Die Aussprache, bei der alle Delegationen das Wort ergriffen, hat gezeigt, dass die Delegationen der Bewertung des Sachstandes durch den Vorsitz sowie seinen Empfehlungen für das weitere Vorgehen hinsichtlich der Kernpunkte des Vorschlags weitgehend zustimmen. Während die allgemeinen Ziele und Grundsätze der Überarbeitung des EU-Emissionshandelssystems breite Zustimmung finden, muss über viele Details der Kernpunkte eingehender beraten werden, insbesondere über die Kriterien für die kostenlose Zuteilung und die Umsetzung der Finanzierungsmechanismen.

Die Minister stimmten darin überein, dass eine Überarbeitung des EU-Emissionshandels-systems auf die Erfüllung der Verpflichtungen der EU im Rahmen des Übereinkommens von Paris abstellen muss, und betonten, dass die Überarbeitung der Richtlinie voll und ganz im Einklang mit den Schlussfolgerungen des Europäischen Rates vom Oktober 2014 stehen sollte. Viele vertraten auch die Auffassung, dass eine Revisionsklausel aufgenommen werden sollte, um das im Übereinkommen von Paris vorgesehene Überprüfungsverfahren wider-zuspiegeln. Mehrere Delegationen betonten jedoch, dass ehrgeizigere Ziele einen Beschluss des Europäischen Rates voraussetzen. Am Ende der Aussprache dankte der Präsident des Rates den Delegationen für ihre Beiträge und stellte abschließend fest, dass das Ergebnis für die Ausrichtung und Schwerpunktsetzung der weiteren Arbeiten im Rat hilfreich ist.

## **NICHT DIE GESETZGEBUNG BETREFFENDE TÄTIGKEITEN** ***(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates)***

### **4. Ratifizierung des Übereinkommens von Paris**

- i) **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des im Rahmen des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über Klimaänderungen geschlossenen Übereinkommens von Paris im Namen der Europäischen Union**  
= Vorstellung durch die Kommission  
10179/16 CLIMA 68 ENV 413 ONU 70 DEVGEN 127 ECOFIN 605  
ENER 252 FORETS 24 AGRI 330 MAR 169 AVIATION 128  
+ ADD 1  
+ ADD 2

Die Kommission erläuterte ihren Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Übereinkommens von Paris im Namen der Europäischen Union. Der Rat nahm die Informationen zur Kenntnis und wird den Vorschlag prüfen.

- ii) **Entwurf einer Erklärung des Rates zur Ratifizierung des Übereinkommens von Paris**  
= Annahme  
9855/1/16 CLIMA 66 ENV 396 ONU 68 ENER 241 REV 1

Der Rat nahm eine Erklärung zur Ratifizierung des Übereinkommens von Paris, der im Dezember 2015 angenommenen globalen rechtsverbindlichen Übereinkunft zum Klima-wandel, an.

## **BERATUNGEN ÜBER GESETZGEBUNGSAKTE**

*(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)*

### **5. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verringerung der nationalen Emissionen bestimmter Luftschadstoffe und zur Änderung der Richtlinie 2003/35/EG [erste Lesung]**

*Interinstitutionelles Dossier: 2013/0443 (COD)*

= Sachstand

9713/16 ENV 379 ENER 230 IND 124 TRANS 208 ENT 108 SAN 235

PARLNAT 179 CODEC 799

+ COR 1

18167/13 ENV 1235 ENER 600 IND 388 TRANS 693 ENT 356 SAN 555

PARLNAT 325 CODEC 3086

+ ADD 1

Der Rat nahm Kenntnis von den unter niederländischem Vorsitz erzielten Fortschritten bei den Verhandlungen mit dem Europäischen Parlament. Mehrere Minister bestärkten den Vorsitz darin, seine Bemühungen um eine rasche Einigung fortzusetzen. In diesem Zusammenhang erinnerten einige Minister daran, dass die Emissionsreduktionsziele nicht nur ehrgeizig, sondern auch realistisch und umsetzbar sein sollten. Der Vorsitz kam angesichts des geringen Handlungsspielraums zu dem Schluss, dass er gemeinsam mit dem Europäischen Parlament und der Kommission weiterhin konstruktive Lösungen prüfen werde, um in nächster Zukunft eine Einigung zu erzielen.

## **NICHT DIE GESETZGEBUNG BETREFFENDE TÄTIGKEITEN**

*(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates für die Punkte 6 und 7)*

### **6. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu dem Thema "Den Kreislauf schließen – Ein Aktionsplan der EU für die Kreislaufwirtschaft"**

= Annahme

10151/16 ENV 411 COMPET 372 AGRI 326 TRANS 231 MI 443 IND 137

CONSUM 146 ECOFIN 601 ENER 250 RECH 233 SAN 255

14972/15 ENV 768 COMPET 557 AGRI 642 TRANS 402 MI 779 IND 201

CONSUM 212 ECOFIN 954 ENER 417 RECH 305 SAN 424

+ ADD 1

Der Rat bekräftigte seine Unterstützung für den Übergang zur Kreislaufwirtschaft und nahm den in der Anlage zu Dokument 10151/16 enthaltenen Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates an. In diesem Zusammenhang betonte der Rat die Notwendigkeit, die Bereiche Produktgestaltung und Produktlebensdauer zu thematisieren und den Markt für Sekundärrohstoffe sowie dessen Verflechtung mit dem internationalen Markt zu stärken. Ferner sprach er sich mit Nachdruck für den effizienten Einsatz von Ressourcen und die korrekte Anwendung der Abfallhierarchie aus. Abschließend forderte der Rat die Kommission auf, die Vorgaben des Aktionsplans umzusetzen.

7. **Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum Aktionsplan der EU zur Bekämpfung des illegalen Artenhandels**

= Annahme

9721/1/16 ENV 381 JAI 504 CRIMORG 41 RELEX 467 DEVGEN 112  
COMER 72 EUROJUST 71 ENFOPOL 164  
ENFOCUSTOM 74 REV 1

6570/16 ENV 100 JAI 141 CRIMORG 10 RELEX 154 DEVGEN 30 COMER 2  
EUROJUST 19 ENFOPOL 48 ENFOCUSTOM 30

Der Rat nahm den in der Anlage zu Dokument 9721/1/16 REV 1 enthaltenen Entwurf von Schlussfolgerungen an. In diesem Zusammenhang unterstrich der Rat die Notwendigkeit einer Auseinandersetzung mit dem illegalen Artenhandel und seinen negativen Auswirkungen auf die Biodiversität sowie mit dessen Verbindungen zu Korruption, bewaffneten Konflikten, Armut und anderen Formen der Kriminalität; er betonte ferner die Bedeutung des EU-Aktionsplans im Vorfeld der Konferenz der Cites-Vertragsparteien und des Übereinkommens über die biologische Vielfalt.

8. **Sonstiges**

a) **NO<sub>x</sub>-Emissionen von Dieselfahrzeugen**

= Informationen des Vorsitzes

10186/16 ENV 415 CLIMA 69 ENT 119 MI 446 TRANS 236 COMPET 374

Der Vorsitz erinnerte an die Hauptaussage der Aussprache auf der Tagung des Rates (Verkehr, Telekommunikation und Energie) über dieses Thema. Die Minister unterstrichen die Notwendigkeit, nach dem Deselemissionsskandal das Vertrauen der Verbraucher wiederherzustellen und mehr Transparenz in der Automobilbranche zu schaffen. Sie verständigten sich darauf, dass Maßnahmen ergriffen werden müssen, um die Wiederholung einer derartigen Situation zu verhindern; einige Delegationen plädierten in diesem Zusammenhang für Rechtssetzungsänderungen.

Der Rat nahm die Informationen des Vorsitzes und die Bemerkungen der Delegationen zur Kenntnis.

b) **Chemikalien mit endokriner Wirkung**

= Informationen der Kommission (auf Antrag der französischen Delegation)

10222/16 ENV 422 CONSOM 148 SAN 258 CHIMIE 39 AGRI 334 MI 450

Nachdem die Kommission unlängst im Rahmen eines Gerichtsverfahrens aufgefordert worden war, Kriterien für die Identifizierung von Chemikalien mit endokriner Wirkung vorzuschlagen, legte die Kommission dem Rat ihren Vorschlag vor. Einige Minister äußerten starke Bedenken über den von der Kommission gewählten Ansatz der nachweisgestützten Kriterien. Sie forderten die Kommission auf, im Einklang mit dem Vorsorgeprinzip auch jene Chemikalien einzubeziehen, bei denen Verdacht auf eine endokrine Wirkung besteht, auch wenn diese noch nicht nachgewiesen wurde.

Der Rat nahm die Informationen der Kommission und die Bemerkungen der Delegationen zur Kenntnis.

**c) Internationale Tagungen der letzten Zeit:**

- i) Tagung auf hoher Ebene (11.-13. Mai 2016 in Montreal) und Vorbereitung der ICAO-Versammlung (27. September bis 7. Oktober 2016 in Montreal)  
10290/16 CLIMA 75 ENV 432 AVIATION 130
  - ii) Zweite Tagung der Umweltversammlung der Vereinten Nationen des Umweltprogramms der Vereinten Nationen (23.-27. Mai 2016 in Nairobi)  
10201/16 ENV 418 DEVGEN 128 ONU 72
  - iii) 8. Ministerkonferenz "Umwelt für Europa"  
(8.-10. Juni 2016 in Batumi, Georgien)  
10322/16 ENV 434 UNECE 13 ONU 75 COEST 160
- = Informationen des Vorsitzes und der Kommission

Der Rat nahm die Informationen des Vorsitzes und der Kommission über die vorgenannten internationalen Tagungen zur Kenntnis.

**d) Konferenz auf hoher Ebene "Make it Work" (4. April 2016 in Amsterdam)**

- = Informationen des Vorsitzes  
10080/16 ENV 402

Der Rat nahm Kenntnis von den Informationen des Vorsitzes über die wichtigsten Ergebnisse der Konferenz und der "Make it Work"-Initiative, die unter Beteiligung der Mitgliedsstaaten und der Kommission zu einer Verbesserung sowohl der Gestaltung als auch der Umsetzung der EU-Umweltgesetzgebung führen soll.

**e) Konferenz zum Thema "REACH Forward" (Brüssel, 1. Juni 2016)**

- = Informationen des Vorsitzes  
10098/16 ENV 404 COMPET 369 IND 136 RECH 230 ECOFIN 593 ECO 45  
SOC 404 SAN 249 CONSOM 145 MI 439 CHIMIE 38 ENT 117

Der Rat nahm Kenntnis von den Informationen des Vorsitzes über die Konferenz, die einen Beitrag zur Überarbeitung von REACH im Jahr 2017 leisten sollte. Einige Delegationen wiesen diesbezüglich auf die Notwendigkeit ministerieller Beratungen und Leitvorgaben hin.

**f) Mitteilung der Kommission über die Sicherung der Vorteile aus der EU-Umweltpolitik durch regelmäßige Umsetzungskontrollen**

= Informationen der Kommission  
9704/16 ENV 376 ECOFIN 532 SOC 371 COMPET 346 POLGEN 44  
CONSOM 133

Der Rat nahm Kenntnis von den Informationen der Kommission als Nachbereitung der letztjährigen Aussprache auf Ministerebene. Der Vorsitz wies auf die Komplementarität mit der "Make it Work"-Initiative hin.

**g) Informelle Tagung der Umwelt- und der Verkehrsminister  
(Amsterdam, 14./15. April 2016)**

= Informationen des Vorsitzes  
10203/16 ENV 419 CLIMA 71 TRANS 237 COMPET 376

Der Rat nahm die Informationen des Vorsitzes und die Bemerkungen der Kommission zur Kenntnis.

**h) Weltweites Amphibien-Sterben – Bekämpfung des Pilzes *Batrachochytrium salamandrivorans* (Bsal), der die Salamander- und Molchpopulationen in der EU infiziert**

= Informationen der deutschen und der belgischen Delegation, mit Unterstützung der luxemburgischen Delegation  
10149/16 ENV 409 VETER 60 ANIMAUX 17

Der Rat nahm Kenntnis von den Informationen der oben genannten Delegationen, die dringend Schutzmaßnahmen für Amphibien auf EU-Ebene forderten. Die Kommission kündigte Maßnahmen im Hinblick auf die Einrichtung eines europäischen Frühwarnsystems an.

**i) Arbeitsprogramm des kommenden Vorsitzes**

= Informationen der slowakischen Delegation

Der Rat nahm Kenntnis von den Informationen der slowakischen Delegation über die Prioritäten und wichtigsten Veranstaltungen ihres Vorsitzes.